

Inhalts - Uebersicht.

I. Grundlegender Theil. Herstellung des ursprünglichen Vokalismus.

I. Diphthonge und Triphthonge. § 1–24.

	Seite
Epenthese § 1	1
Die zweisilbigen Vokalverbindungen <i>aē</i> = <i>aja</i> § 2–3; <i>ao</i> = <i>ava</i> § 4–7; <i>aoi</i> = <i>avai</i> § 8; <i>áu</i> = <i>ava</i> § 9; <i>áo</i> = <i>ava</i> § 10; <i>éé</i> = <i>ajé</i> § 11; <i>oi</i> , <i>ói</i> § 12; <i>ái</i> der 2. pers. sg. conj. § 13. <i>íi</i> § 14	1
Allgemeine Regel über Diphthonge § 15	7
Hiatus ist in Compositis herzustellen § 16	7
<i>aē</i> der Superlative; <i>nóit</i> § 17–18	8
<i>ái</i> des Dativ § 19	9
<i>áo</i> des Conjunctiv; in <i>mazdáo</i> , im nom. pl.; gen. sg. du.; nom. sg., in <i>máonh</i> und <i>dáonh</i> § 20–23	9
Durch Steigerung entstandene Diphthonge § 24	12

II. Einfache Vokale sind zu spalten § 25–32.

In Compositis § 25	13
In der Deklination: <i>ím</i> , <i>úm</i> , <i>tím</i> , <i>ám</i> § 26–28	14
<i>á</i> des Conjunctiv; <i>ána</i> des Partic. med.; <i>át</i> des Ablativ § 29–30	17
<i>hú</i> § 31 <i>jáonh</i> § 32	18

III. Vokale sind zu restituieren § 33–52.

<i>j</i> und <i>v</i> vertreten auch <i>ij</i> und <i>uv</i> : in Zusammensetzungen § 33, in <i>uva</i> , <i>uvaja</i> § 34; in der Lautverbindung: Consonant + <i>rv</i> § 35–36	20
Halbvokale sind mit dem entsprechenden Vokale zu lesen: <i>j</i> § 38, <i>v</i> § 39, <i>hv</i> (<i>q</i>) § 40, <i>w</i> § 41, <i>b</i> § 42, <i>ń</i> (<i>hj</i>) § 43	24
Synkopierte Formen haben vollere im Texte verdrängt: Suffix <i>na</i> § 44, <i>ármaiti</i> , <i>armatšad</i> § 45; <i>g'va</i> , <i>lvat</i> § 46, geschwundener Wurzelsvokal § 47; <i>an</i> und <i>ar</i> -Stämme § 48,	

<i>v</i> (<i>uv</i>) und <i>j</i> (<i>ij</i>) in der Schrift ausgefallen § 49, <i>mna</i> des	Seite
Partic. § 50	31
Svarabhaktivokale § 51	35
Augment zu supplieren § 52	38

IV. Vokale sind geschrieben, die nicht als Silbe zählen § 53–72.

Irrationale, theils auf Epenthese beruhende Vokale einer späteren Orthoepie: <i>a</i> § 53–54, <i>i</i> § 55, <i>u</i> § 56, <i>uv</i> § 57–58, <i>ô</i> § 59, <i>e</i> § 60–63	39
Vokale sind in die entsprechenden Halbvokale zu verwandeln § 64	49
Kürzere Formen sind im Text herzustellen: <i>patar</i> , <i>ctar</i> § 65, <i>a</i> der Femininstämme, <i>amavant</i> § 66, Suffix <i>ar</i> , <i>an</i> , <i>ana</i> § 67, <i>āni</i> des Coniunctiv § 68	50
An Stelle gunierter Formen ist die ungunierte zu setzen § 69	53
<i>anām</i> im gen. pl. § 70, <i>āat</i> § 71	53
Das Augment ist zu tilgen § 72	54
V. Sandhi und Synizese § 73–75.	54

II. Theil. Strophe und strophische Anordnung.

Gājatrī oder Dreizeile § 77	59
Anushtubh oder Vierzeile § 78	60
Pāṅkti oder Fünfzeile § 79	62

Einheit in der strophischen Form § 81–126.

Vierzeilen § 81–97	65
Dreizeilen § 98–107	74
Dreizeilen mit Sechsheilen § 108–109	79
Sechsheilen § 110	81
Anscheidung eingeschobener Prosasätze § 111–114	82
Wiederherstellung der gestörten Strophenanordnung § 115–126	85
Ungleichheit der strophischen Form § 127–133.	97

I. Beilage. Zur Textverbesserung.

Verbesserung verdorbner metrischer Textstellen § 134	104
Störungen des Metrums durch Glossen u. s. w. § 135–137	112
Falsche Doppelschreibung § 138. Versetzung der Wortfolge § 140	115

II. Beilage. Spuren anderer Metren.

Zehnsilbige Verszeilen § 141	117
Zwölfsilbige Verszeilen § 142	113

XVIII

	Seite
III. Beilage.	
Jaṇa IX. Text und Uebersetzung § 143	120
Noten hierzu	138
Jaṇa X unter Herstellung des metrischen Textes in seiner ur- sprünglichen Gestalt	142
Noten hierzu	158
Vollständiger Wortindex	163
Index der übersetzten und erläuterten Stellen	170
Nachträge und Verbesserungen	172